

# LV-119 FRONT OVERT PLATE BAG (X-LARGE) - MULTICAM TROPIC

NOTE: The LV/119 O V E R T Front Plate Bag requires a Rear Bag and Cummerbund for proper operation. The LV/119 SYSTEM is a group of products that work together to give end-users the ability to scale their equipment to their current needs. The fact that this is a cohesive system means that users can mix and match accessories in most cases. For example: One could take a C O V E R T Front or Rear Plate bag and use it with an O V E R T Front and Rear Plate Bag. Users may also also cross pollinate cummerbunds, shoulder covers, and other parts that will be available. The SYSTEM encompasses many parts, some of which are currently available and some that are in development, such as Back Panels of various types, MOLLE cummerbunds, First Spear TUBES™ integrations, and different placards. The O V E R T shares the same profile as the C O V E R T plate bags but with modifications that make it more suitable for high profile operations. The front bag features a 3 Row / 4 Column MOLLE field that doubles as a 6" x 3" Velcro Field. This may be used to attach End User Devices (EUDs), such as those made by KAGWERKS or Juggernaut Defense. The Velcro may be used to mount placards, patches, and IR identifiers. The MOLLE can also be used to mount administrative pouches, frag grenade pouches, or anything else users may require quick need access to. Every front plate bag comes standard with sewn loops on the sides for attaching First Spear TUBES™ for use with our TUBES™ cummerbund. Placard and Chest Rig Integration. All LV/119 Plate Bags offer placard and chest rig integration via removable 1 Inch ITW NEXUS Buckles. These clips are removable, allowing users to reduce the signature of the plate bag if it is being worn under a cover shirt or being utilized in a low-profile role. Push To Talk Support. Each O V E R T front plate bag comes standard with a PTT/Porkchop Loop on either side. Communication Cable Routing. The Modern Warfighter and Law Enforcement Officer has a radio. To date, the majority of manufacturers have not taken end-user communications needs in to their design considerations - we endeavor to break that paradigm. The O V E R T front bag offers open shoulders to facilitate comms cable routing inside the plate bags and over the shoulders. It also offers small routing points by the 1 Inch ITW NEXUS buckles on the chest - easily accommodating PTT cable routing. Plate Fitment. The carrier was designed to fit United States Standard Issue SAPI cut plates, but it will fit other cuts as well as long as they fit within the specifications listed below. The bags were built to accommodate "thicker" plates, but they will not fit plates do not fall within the measurements listed. Medium -10" x 12.5" Large - 10.25" x 13.25" Extra Large- 11" x 14.00" Thickness - MAXIMUM of 1.20" NOTE: The LV119 Front Plate Bag is part of the LV119 Plate Carrier System. This item does not include a Rear Plate Bag, Cummerbund, Shoulder Covers, Placards, or any other accessories. Additional components are required for proper use. Some images shown with optional accessories, sold separately.



## Attributes

- Name: LV-119 FRONT OVERT PLATE BAG (X-LARGE) - MULTICAM TROPIC
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430101928
- Mfr. No.: PC-FO-MT-XL
- Color: Multi-Cam Tropic
- Delivery weight: 0.227kg

- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 197mm
- Shipping length: 292mm

## **Item details**

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den LV119 FRONT OVERT PLATE BAG](#)
- [English: LV119 FRONT OVERT PLATE BAG Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le LV119 FRONT OVERT PLATE BAG](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per LV119 FRONT OVERT PLATE BAG](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla LV119 FRONT OVERT PLATE BAG](#)
- [Suomi: LV119 FRONT OVERT PLATE BAG KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LV119 FRONT OVERT PLATE BAG](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnost produktu LV119 FRONT OVERT PLATE BAG](#)

# Sicherheitshinweise für den LV119 FRONT OVERT PLATE BAG

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des LV119 FRONT OVERT PLATE BAG von SPIRITUS SYSTEMS. Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, Ihnen eine anpassbare und sichere Lösung für Ihre Ausrüstung zu bieten. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Teile des LV/119 SYSTEMS verwenden, einschließlich der Rear Bag und des Cumberbunds, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Teile auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern, da es Teile enthält, die verschluckt werden können.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht mit scharfen Gegenständen oder Chemikalien in Kontakt kommt, die das Material beschädigen könnten.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwenden Sie die Front Plate Bag nur mit StandardSAPIPlatten oder anderen Platten, die den Spezifikationen entsprechen:
  - Mittel 10" x 12.5"
  - Groß 10.25" x 13.25"
  - Extra Groß 11" x 14.00"
  - Dicke MAXIMAL 1.20"
- Achten Sie darauf, dass die Platten nicht dicker sind als die angegebenen Maße, um eine sichere Passform zu gewährleisten.
- Stellen Sie sicher, dass alle VelcroBefestigungen fest sitzen, um ein Verrutschen der Platten zu vermeiden.
- Bei der Verwendung von Kommunikationsgeräten stellen Sie sicher, dass die Kabel sicher verlegt sind, um Stolperfallen zu vermeiden.

## Anleitung zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Überprüfen Sie alle Teile auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die erforderlichen Zubehörteile wie Cumberbund und Rear Bag zur Hand haben.

### 2. Installation der Platten:

- Öffnen Sie die Front Plate Bag und legen Sie die Platten gemäß den oben genannten Spezifikationen ein.
- Schließen Sie die Bag sicher, indem Sie die VelcroVerschlüsse anbringen.

### 3. Befestigung des Cumberbunds:

- Befestigen Sie den Cumberbund an den dafür vorgesehenen Schlaufen an der Front Plate Bag.
- Stellen Sie sicher, dass der Cumberbund fest sitzt, um eine sichere Passform zu gewährleisten.

#### **4. Anpassung der Schulterabdeckungen:**

- Fügen Sie die Schulterabdeckungen hinzu, falls verfügbar, und stellen Sie sicher, dass diese sicher befestigt sind.

#### **5. Verlegung der Kommunikationskabel:**

- Nutzen Sie die offenen Schultern, um Kommunikationskabel zu verlegen, und achten Sie darauf, dass diese nicht im Weg sind.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Textilien und Kunststoffen.
- Achten Sie darauf, dass keine Teile in die Umwelt gelangen, die schädlich sein könnten.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den angegebenen EUKontaktpunkt des Herstellers. Weitere Informationen finden Sie auf der Website von SPIRITUS SYSTEMS.

Bitte beachten Sie die oben genannten Sicherheitsrichtlinien, um eine sichere Verwendung des LV119 FRONT OVERT PLATE BAG zu gewährleisten. Ihr Wohlbefinden und Ihre Sicherheit haben oberste Priorität.

# LV119 FRONT OVERT PLATE BAG Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the LV119 Front Overt Plate Bag. This product is designed to provide enhanced protection and functionality for users in various operational environments. To ensure your safety and the effective use of this product, please read this safety instruction guide carefully.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use by following all instructions and guidelines provided in this manual. This product is designed in compliance with EU safety regulations.
- **Enhanced Recalls:** In the event of a product recall, you will be notified through standardized recall notices. Ensure you keep abreast of any updates regarding your product.
- **Online Shopping Protections:** If purchased online, the same safety protections apply as if bought in a physical store. Ensure the online platform meets safety requirements.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Ensure that it is kept out of reach of vulnerable groups.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the contact provided by the manufacturer.
- **Rapid Alerts:** Stay informed about product safety updates through the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Proper Use:** The LV119 Front Overt Plate Bag must be used with a compatible Rear Bag and Cummerbund for optimal performance.
- **Compatibility:** Ensure that the plate bag is used with plates that fit within the specified dimensions:
  - Medium: 10" x 12.5"
  - Large: 10.25" x 13.25"
  - Extra Large: 11" x 14.00"
  - Thickness: Maximum of 1.20"
- **Installation of Accessories:** Only use compatible accessories as specified in the product documentation. Mixing incompatible components may compromise safety.
- **Communication Equipment:** Ensure that communication cables are routed properly to avoid tangling or damage.
- **Weight Considerations:** Be mindful of the total weight of the equipment being carried. Overloading may affect mobility and safety.
- **Environmental Conditions:** Avoid using the product in extreme weather conditions unless specified. This may affect the integrity of the materials.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure you have all necessary components: LV119 Front Overt Plate Bag, compatible Rear Bag, and Cummerbund.
- Check the specifications of your plates to ensure compatibility.

### 2. Attachment of the Rear Bag and Cummerbund:

- Attach the Rear Bag to the Front Overt Plate Bag using the designated attachment points.
- Secure the Cummerbund by threading it through the loops on the sides of the Front Plate Bag.

### 3. **Plate Installation:**

- Insert the compatible plate into the designated pocket of the Front Overt Plate Bag.
- Ensure the plate is seated properly and secured.

### 4. **Adjusting Fit:**

- Adjust the Cummerbund and shoulder straps for a snug fit.
- Ensure that the bag is comfortably positioned on your torso.

### 5. **Using MOLLE Features:**

- Utilize the MOLLE field to attach any additional pouches or accessories as needed.
- Ensure that all attachments are securely fastened.

### 6. **Communication Setup:**

- Route communication cables through the designated openings to prevent tangling.
- Attach any PTT devices to the PTT/Porkchop Loop.

### 7. **Final Check:**

- Perform a final check to ensure all components are securely attached and the fit is comfortable.

## **Disposal Instructions**

- **Environmental Responsibility:** Dispose of the product responsibly at the end of its life cycle. Do not dispose of in regular household waste.
- **Recycling:** Check local regulations for recycling options for textile and plastic materials.
- **Hazardous Materials:** If the product contains any hazardous materials, follow local guidelines for their disposal.

## **Contact Information for Further Support**

For any further questions or safety inquiries regarding the LV119 Front Overt Plate Bag, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety and satisfaction are our top priorities.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir la bolsa de placa frontal O V E R T LV119 de SPIRITUS SYSTEMS. Este producto está diseñado para ofrecerte un rendimiento óptimo en diversas situaciones. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Este producto no es un equipo de protección personal (EPP) y no está destinado a reemplazar el equipo de protección estándar.
- Mantén la bolsa fuera del alcance de los niños y de personas que no estén familiarizadas con su uso.
- Inspecciona el producto regularmente para detectar signos de desgaste o daño.
- Si notas algún daño, no uses el producto y contacta a un profesional.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** La bolsa de placa frontal O V E R T LV119 requiere una bolsa trasera y un cummerbund para un funcionamiento adecuado.
- **Compatibilidad:** Asegúrate de que los accesorios que utilices sean compatibles con el sistema LV119.
- **Montaje:** Utiliza los bucles cosidos en los lados para adjuntar los TUBES™ de First Spear correctamente.
- **Enrutamiento de cables:** Asegúrate de que los cables de comunicación estén bien enrutados para evitar enredos o daños.
- **Ajuste de la placa:** Verifica que las placas utilizadas cumplan con las especificaciones de tamaño y grosor indicadas.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación de la bolsa trasera:

- Asegúrate de que la bolsa trasera sea del mismo sistema (LV119) para asegurar la compatibilidad.
- Conecta la bolsa trasera a la bolsa frontal utilizando los TUBES™ de First Spear.

### 2. Colocación del cummerbund:

- Ajusta el cummerbund a tu medida y asegúrate de que esté bien sujeto.
- Verifica que el cummerbund esté correctamente conectado a la bolsa frontal y trasera.

### 3. Uso de accesorios:

- Utiliza el campo MOLLE para montar accesorios como bolsas administrativas o parches.
- Asegúrate de que cualquier accesorio adicional que utilices no interfiera con la funcionalidad de la bolsa.

### 4. Ajuste de la placa:

- Coloca la placa en la bolsa frontal asegurándote de que cumpla con las dimensiones:
  - Mediana: 10" x 12.5"
  - Grande: 10.25" x 13.25"
  - Extra Grande: 11" x 14.00"
  - Grosor: MÁXIMO de 1.20"
- Verifica que la placa esté bien ajustada y no se mueva durante el uso.

## **5. Mantenimiento:**

- Limpia la bolsa con un paño húmedo y jabón suave.
- Evita el uso de productos químicos agresivos que puedan dañar los materiales.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Cuando ya no necesites el producto, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos textiles y plásticos.
- Si el producto está dañado o no es reutilizable, considera llevarlo a un centro de reciclaje adecuado.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

- Para más información sobre el uso y mantenimiento de la bolsa de placa frontal O V E R T LV119, consulta el sitio web del fabricante o contacta a su servicio de atención al cliente.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Sigue estas directrices para garantizar un uso seguro y efectivo de tu bolsa de placa frontal.

# Guide de Sécurité pour le LV119 FRONT OVERT PLATE BAG

## Introduction

Merci d'avoir choisi le LV119 FRONT OVERT PLATE BAG de SPIRITUS SYSTEMS. Ce produit a été conçu pour offrir une protection et une flexibilité optimales lors de son utilisation. Il est important de suivre les instructions de sécurité et d'utilisation pour garantir votre sécurité et celle des autres.

## Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement à des fins pour lesquelles il a été conçu.
- Vérifiez régulièrement l'état du sac avant de l'utiliser. Recherchez des signes d'usure ou de dommages.
- Ne modifiez pas le produit d'une manière qui pourrait compromettre sa sécurité.
- Gardez le produit hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
- En cas de doute sur la sécurité ou l'utilisation du produit, consultez un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Compatibilité des plaques** : Assurez-vous que les plaques utilisées dans le sac respectent les spécifications indiquées. Les plaques doivent être découpées SAPI standard des États-Unis, avec les dimensions suivantes :
  - Moyen 10" x 12.5"
  - Grand 10.25" x 13.25"
  - Très Grand 11" x 14.00"
  - Épaisseur MAXIMUM de 1.20"
- **Routage des câbles** : Utilisez les points de routage pour les câbles de communication afin d'éviter les enchevêtrements qui pourraient causer des accidents.
- **Boucles PTT** : Lorsque vous utilisez les boucles PTT/Porkchop, assurez-vous qu'elles sont correctement fixées pour éviter toute perte ou défaillance pendant l'utilisation.
- **Épaules ouvertes** : Ne surchargez pas les épaules ouvertes, car cela pourrait affecter le confort et la sécurité.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Assemblage du Sac :

- Fixez le LV119 FRONT OVERT PLATE BAG à un Rear Bag et un Cummerbund pour un fonctionnement optimal.
- Assurez-vous que les boucles cousues sur les côtés sont correctement attachées aux First Spear TUBES™.

### 2. Ajustement du Sac :

- Ajustez le sac pour qu'il soit bien en place sur votre corps. Vérifiez que le poids est réparti uniformément pour éviter toute tension ou inconfort.

### 3. Utilisation des Accessoires :

- Attachez des dispositifs d'utilisateur final (EUD) comme ceux fabriqués par KAGWERKS ou Juggernaut Defense sur le champ MOLLE.
- Utilisez le Velcro pour monter des patches et identifiants IR.

#### **4. Entretien :**

- Nettoyez le sac avec un chiffon humide et laissezle sécher à l'air libre.
- Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le matériau.

### **Instructions de Mise au Rebut**

- Lorsque le produit arrive en fin de vie, assurezvous de le jeter de manière responsable.
- Ne jetez pas le produit dans les déchets ménagers. Renseignezvous sur les points de collecte locaux pour les matériaux textiles.
- Si le produit est endommagé, détruisezle pour éviter toute utilisation non sécurisée.

### **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de votre LV119 FRONT OVERT PLATE BAG, veuillez consulter le site web du fabricant ou contacter un représentant du service client.

Ce guide est conçu pour vous aider à utiliser le LV119 FRONT OVERT PLATE BAG en toute sécurité. Votre sécurité est notre priorité, et nous vous encourageons à respecter toutes les directives fournies.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per LV119 FRONT OVERT PLATE BAG

## Introduzione

Grazie per aver scelto la LV119 FRONT OVERT PLATE BAG di SPIRITUS SYSTEMS. Questo prodotto è progettato per offrire supporto e funzionalità durante le operazioni ad alto profilo. È importante seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza sicura e soddisfacente.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto sia utilizzato in conformità con le istruzioni fornite.
- Controllare regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o se non è stato assemblato correttamente.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Segnalare eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- La LV119 Front Overt Plate Bag è progettata per essere utilizzata con una Rear Bag e un Cumberbund. Assicurarsi di avere questi componenti per un funzionamento corretto.
- Non sovraccaricare la borsa con accessori o attrezzature che superano le specifiche di peso consigliate.
- Utilizzare solo accessori compatibili e raccomandati da SPIRITUS SYSTEMS.
- Prestare attenzione durante l'instradamento dei cavi di comunicazione per evitare di danneggiarli o di intralciare i movimenti.
- Quando si utilizzano placard o toppe, assicurarsi che siano montati saldamente per evitare che si stacchino durante l'uso.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Assemblaggio:

- Assicurarsi di avere tutti i componenti necessari: LV119 Front Overt Plate Bag, Rear Bag, Cumberbund.
- Seguire le istruzioni di assemblaggio fornite nel manuale per un corretto montaggio.

### 2. Installazione della Borsa:

- Posizionare la borsa frontale sulla parte anteriore del corpo, allineando le cinghie del cumberbund.
- Fissare il cumberbund e la Rear Bag in posizione, assicurandosi che siano ben saldi.

### 3. Utilizzo della Borsa:

- Utilizzare il campo MOLLE per attaccare accessori come tasche amministrative o dispositivi per utenti finali (EUD).
- Assicurarsi che i punti di instradamento dei cavi siano utilizzati correttamente per mantenere l'ordine e la funzionalità.

### 4. Controllo Finale:

- Prima di utilizzare il prodotto, eseguire un controllo finale per garantire che tutti i componenti siano fissati correttamente e che non ci siano difetti visibili.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali per i rifiuti.
- Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici se contiene materiali pericolosi.
- Contattare le autorità locali per informazioni sullo smaltimento corretto.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per domande o ulteriori informazioni riguardanti la sicurezza e l'uso del prodotto, si prega di contattare il punto di contatto dell'UE per la sicurezza dei prodotti.

## **Conclusione**

Seguendo queste linee guida di sicurezza, è possibile garantire un utilizzo sicuro e efficace della LV119 FRONT OVERT PLATE BAG. Si raccomanda di rimanere informati sulle eventuali avvertenze e aggiornamenti sui richiami dei prodotti tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla LV119 FRONT OVERT PLATE BAG

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup LV119 FRONT OVERT PLATE BAG od SPIRITUS SYSTEMS. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania produktu, zgodnie z przepisami unijnymi. Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji przed użyciem.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub niekompletny.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących użytkowania sprzętu ochronnego.

## Szczególne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Dopasowanie Płyty:** Produkt został zaprojektowany do użycia z amerykańskimi standardowymi płytkami SAPI. Upewnij się, że wybrane płytki mieszczą się w podanych wymiarach:
  - Średnia: 10" x 12.5"
  - Duża: 10.25" x 13.25"
  - Ekstra Duża: 11" x 14.00"
  - Grubość: MAKSYMALNA 1.20"
- **Mocowanie:** Używaj przyszytych pętli do mocowania TUBES™ First Spear zgodnie z instrukcjami producenta.
- **Komunikacja:** Upewnij się, że kable komunikacyjne są odpowiednio prowadzone, aby uniknąć ich uszkodzenia.
- **Odpowiednie Akcesoria:** Produkt wymaga tylnej torby i cummerbundu do prawidłowego działania. Używaj tylko akcesoriów zalecanych przez producenta.
- **Integracja Plakietek:** Używaj demontowalnych klamer ITW NEXUS do mocowania plakietek w sposób zgodny z instrukcjami.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie Produktu:

- Sprawdź, czy wszystkie części są obecne i nieuszkodzone.
- Przygotuj odpowiednie akcesoria, takie jak tylna torba i cummerbund.

### 2. Montaż:

- Zamocuj tylną torbę do produktu, zgodnie z instrukcjami producenta.
- Użyj pętli do mocowania TUBES™ First Spear, aby zapewnić stabilność.

### 3. Dopasowanie Płyty:

- Umieść płytki w torbie zgodnie z ich wymiarami.
- Upewnij się, że płytki są prawidłowo umiejscowione i zabezpieczone.

### 4. Używanie:

- Zakładaj produkt zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Używaj Velcro do mocowania plaketek, naszywek i identyfikatorów IR.

#### **5. Utrzymanie:**

- Regularnie sprawdzaj stan produktu i akcesoriów.
- W razie potrzeby dokonaj napraw lub wymiany uszkodzonych części.

## **Instrukcje Utylizacji**

- Produkt powinien być utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów; skontaktuj się z lokalnymi służbami, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania produktu, skontaktuj się z producentem lub sprawdź dostępne materiały wsparcia online.

Upewnij się, że przestrzegasz powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z LV119 FRONT OVERT PLATE BAG.

# LV119 FRONT OVERT PLATE BAG KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET

## Johdanto

Tervetuloa LV119 FRONT OVERT PLATE BAG tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huomaa, että LV119 OVERT Etulevyreppu vaatii Takarepun ja Cummerbundin toimiakseen oikein.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu ja käytetty valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai epäilyttävässä kunnossa.
- Pidä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Seuraa EU:n Safety Gate alustalla julkaistuja muistutuksia ja päivityksiä.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä LV119 OVERT Etulevyreppua vain yhdessä yhteensopivien tarvikkeiden, kuten Takarepun ja Cummerbundin, kanssa.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset, kuten First Spear TUBES™ kiinnitys, ovat kunnolla paikoillaan ennen käyttöä.
- Älä yritä käyttää tuotetta, jos se ei sovi sinulle tai varusteillesi.
- Vältä teräviä esineitä tai muita vaarallisia materiaaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta tai käyttäjää.
- Huomioi, että tuote on suunniteltu erityisesti sotilaalliseen käyttöön ja lainvalvontatehtäviin.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat komponentit: Takareppu, Cummerbund ja muut tarvittavat tarvikkeet.
- Kiinnitä First Spear TUBES™ kiinnitys molemmille puolille etulevyreppua.
- Asenna tarvittaessa placardit ja rintaaitain irrotettavat ITW NEXUS soljet.

### 2. Käyttö:

- Aseta levyt etureppuun niin, että ne vastaavat alla lueteltuja mittoja:
  - Keskikoko: 10" x 12.5"
  - Suuri: 10.25" x 13.25"
  - Erittäin suuri: 11" x 14.00"
  - Paksuus: MAKSIMI 1.20"
- Varmista, että viestintäkaapelit on reititetty oikein olkapäiden yli ja levyreppun sisällä.
- Käytä Velcropintaa lisävarusteiden, kuten placardien, kiinnittämiseen.

### 3. Huolto:

- Puhdista tuote tarvittaessa pehmeällä, kostealla liinalla.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ja soljet toimivat moitteettomasti.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten jätteiden käsittelyohjeiden mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta pois tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.

## Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, voit ottaa yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että kaikki turvallisuuteen liittyvät kysymykset käsitellään asianmukaisesti.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi, että käytät LV119 FRONT OVERT PLATE BAG tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

# Säkerhetsinstruktioner för LV119 FRONT OVERT PLATE BAG

## Introduktion

Tack för att du valt LV119 FRONT OVERT PLATE BAG från SPIRITUS SYSTEMS. Denna produkt är designad för att ge användare möjlighet att anpassa sin utrustning och säkerställa trygghet under användning. Det är viktigt att följa dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att maximera säkerheten och prestandan.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.
- Håll produkten borta från barn och sårbara grupper, om den inte används under övervakning av en vuxen.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren omedelbart.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- LV/119 O V E R T Front Plate Bag kräver en Rear Bag och Cumberbund för korrekt funktion. Använd inte produkten utan dessa komponenter.
- Kontrollera att alla fästen och spännen är korrekt monterade innan du använder produkten.
- Använd endast plattor som är kompatibla med de angivna måtten:
  - Medium: 10" x 12.5"
  - Large: 10.25" x 13.25"
  - Extra Large: 11" x 14.00"
  - Tjocklek: MAXIMUM av 1.20"
- Undvik att använda plattor som inte uppfyller dessa specifikationer, eftersom detta kan leda till skador.
- Var försiktig när du fäster End User Devices (EUDs) för att undvika skador på produkten eller användaren.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Montering av Rear Bag och Cumberbund:

- Följ tillverkarens anvisningar för att montera Rear Bag och Cumberbund.
- Säkerställ att alla fästen är ordentligt fastsatta.

### 2. Användning av MOLLEfält:

- Använd MOLLEfältet för att fästa tillbehör som fickor och lappar.
- Kontrollera att alla tillbehör är korrekt monterade och inte hindrar rörelse.

### 3. Kabelrouting:

- Använd de öppna axlarna för att underlätta kabelrouting.
- Se till att kablar inte är i vägen för rörelse eller kan orsaka snubbelrisk.

### 4. Användning av PTT/Porkchop Loop:

- Fäst kommunikationsutrustning på PTT/Porkchop Loopen för att säkerställa enkel åtkomst.
- Kontrollera att kablar är ordentligt säkrade för att förhindra skador.

### 5. Kontroll av passform:

- Kontrollera att plattorna sitter ordentligt i väskan.
- Justera axelöverdrag och cummerbund för att säkerställa en bekväm och säker passform.

## **Avfallshanteringsinstruktioner**

- Kasta produkten på ett miljövänligt sätt enligt lokala bestämmelser.
- Om produkten är skadad eller inte längre används, se till att den inte kan användas av obehöriga.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

- För frågor eller rapportering av skador, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Se tillverkarens webbplats för kontaktinformation.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din LV119 FRONT OVERT PLATE BAG. Tack för att du prioriterar säkerhet och följer dessa riktlinjer.

# Pokyny pro bezpečnost produktu LV119 FRONT OVERT PLATE BAG

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili LV119 FRONT OVERT PLATE BAG od SPIRITUS SYSTEMS. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval uživatelům flexibilitu a přizpůsobitelnost pro jejich potřeby. Abychom zajistili bezpečné používání tohoto produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a bezpečnostní opatření.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán v souladu s pokyny výrobce.
- Před použitím zkontrolujte, zda není produkt poškozen. Pokud je, neprodleně se obraťte na prodejce.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí, pokud není určen pro jejich použití.
- Nepoužívejte produkt pro jiný účel, než je určen.
- Sledujte jakékoli aktualizace a upozornění na stažení produktu na platformě Safety Gate EU.

## Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím se ujistěte, že máte všechny potřebné komponenty, jako je zadní taška a cummerbund, pro správnou funkci.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny popruhy a spojovací prvky správně upevněny a nastaveny.
- Při montáži příslušenství se ujistěte, že jsou použity pouze kompatibilní komponenty.
- Při používání produktu v terénu buďte obezřetní a vyvarujte se situací, které by mohly způsobit zranění nebo poškození.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava produktu:

- Zkontrolujte, zda máte všechny součásti produktu a příslušenství.
- Ujistěte se, že máte správné velikosti a typy desek SAPI, které odpovídají specifikacím produktu.

### 2. Montáž:

- Připojte zadní tašku a cummerbund podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že všechny klipy a smyčky jsou správně upevněny.

### 3. Použití:

- Upravte popruhy a ramenní kryty tak, aby vyhovovaly vašim potřebám.
- Pokud používáte PTT/Porkchop smyčky, ujistěte se, že jsou správně umístěny pro snadný přístup.

### 4. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte produkt na známky opotřebení nebo poškození.
- Čistěte produkt podle pokynů výrobce a uchovávejte ho na suchém místě.

## Pokyny pro likvidaci

- Po skončení životnosti produktu jej zlikvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je produkt vyroben z materiálů, které lze recyklovat, ujistěte se, že jsou správně tříděny.

## **Kontakt pro další podporu**

Pro další informace a podporu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. V případě dotazů týkajících se bezpečnosti produktu neváhejte kontaktovat příslušné orgány.

Děkujeme, že jste si vybrali LV119 FRONT OVERT PLATE BAG. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou naší nejvyšší prioritou.